

RENAULT CLIO

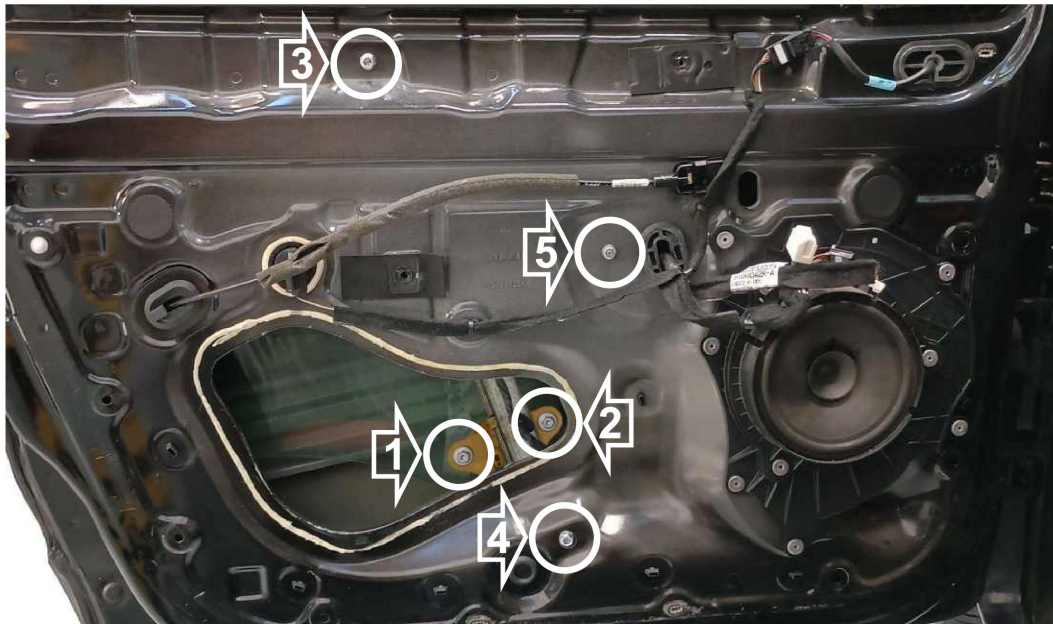
11/12 ⇨ 08/21

4842064SM



OEM Code:
807018534R

Porta lato sinistra- Left hand side door



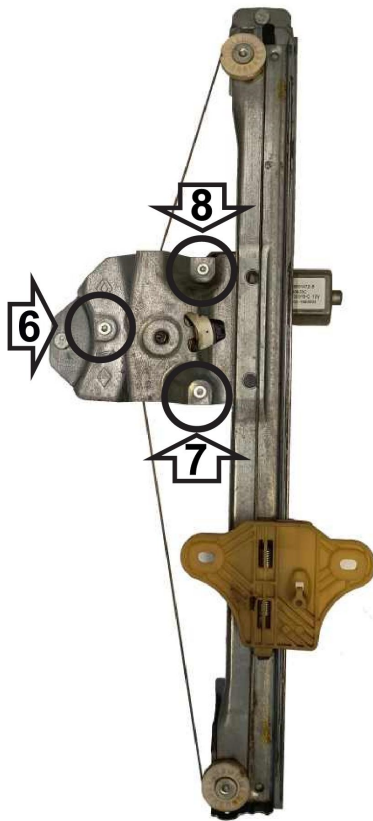
4942064SM



OEM Code:
807202602R

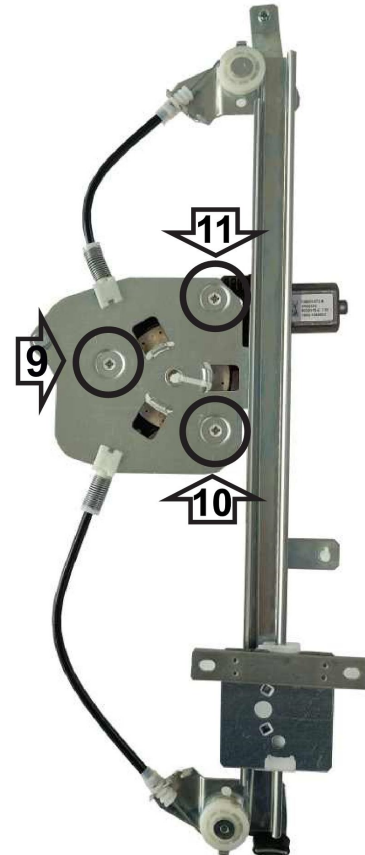
1

POWER WINDOW LEFT ORIGINAL



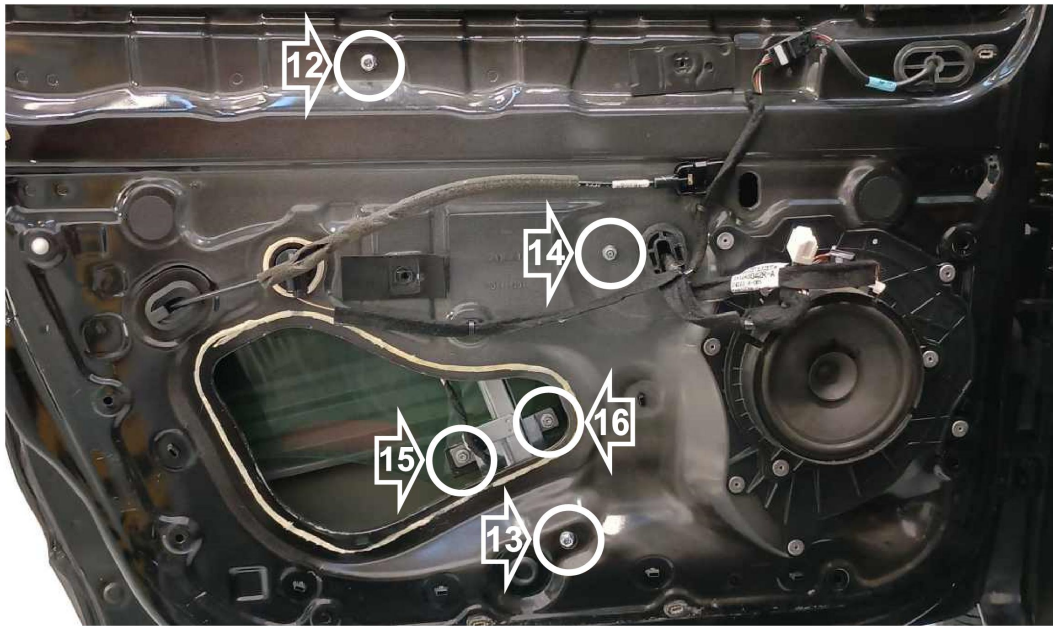
2

POWER WINDOW LEFT



3

Porta lato sinistra- Left hand side door



4

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- IT**
- 1) Sganciare il vetro in posizione 1 e 2, togliere i dadi in posizione 3, 4 e 5 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
 - 2) Togliere dal motore le viti 6, 7 e 8 (foto 2).
 - 3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 9, 10 e 11 usando le viti e i distanziali in dotazione (foto 3).
 - 4) Inserire e fissare il nuovo meccanismo in pos. 12 e 13 con le due viti fornite e in pos. 14 usando un dado originale (foto 4).
 - 5) Fissare il vetro in posizione 15 e 16 con le viti originali (foto 4).
 - 6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

PROCEDURE TO FOLLOW:

- GB**
- 1) Unhook the glass in position 1 and 2, remove the nuts in position 3, 4 and 5 of the electric window lifter (photo 1).
 - 2) Remove the screws in position 6, 7 and 8 of the motor (photo 2).
 - 3) Put and fasten the motor in pos. 9, 10 and 11 using the screws and spacers supplied (photo 3).
 - 4) Put and secure the new window regulator in pos. 12 and 13 with the two supplied screws and in pos. 14 with one original nut (photo 4).
 - 5) Fix the window in position 15 and 16 with the original screws (photo 4).
 - 6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

OPERATIONS À EXECUTER:

- FR**
- 1) Débranchez la vitre en position 1 et 2, enlevez les écrous 3, 4 et 5 du lève-vitre électrique (photo 1).
 - 2) Dévissez les vis 6, 7 et 8 du moteur (photo 2).
 - 3) Placez et serrez le moteur dans les pos. 9, 10 et 11 en utilisant les vis et les espaceurs fournis (photo 3).
 - 4) Placez et fixez le dispositif électrique en pos. 12 et 13 en utilisant les deux vis fournies et en pos. 14 au moyen de l'écrou original (photo 4).
 - 5) Serrez la vitre dans en pos. 15 et 16 utilisant les vis originales (photo 4).
 - 6) Exécutez le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

OPERACIONES A REALIZAR:

- ES**
- 1) Desenganchar el cristal en los puntos 1 y 2, quitar las tuercas del elevavinas en los puntos 3, 4 y 5 (foto 1).
 - 2) Quitar los tornillos del motor en los puntos 6, 7 y 8 (foto 2).
 - 3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevavinas, puntos 9, 10 y 11 con los tornillos y espaciadores suministrados (foto 3).
 - 4) Colocar y fijar el mecanismo en las posiciones 12 y 13 con los tornillos suministrados y en la posición 14 con una tuerca original (foto 4).
 - 5) Fijar el cristal en las posiciones 15 y 16 con los tornillos originales (foto 4).
 - 6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- PT**
- 1) Desengate o vidro nas posições 1 e 2, retire os noz na pos. 3, 4 e 5 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
 - 2) Remova os parafusos 6, 7 e 8 do motor (foto 2).
 - 3) Coloque e aperte o motor no novo elevador de vidro nas posições 9, 10 e 11 usando os parafusos e espaçadores proporcionados (foto 3).
 - 4) Insira e fixe o mecanismo na pos. 12 e 13 usando os parafusos fornecidos e na pos. 14 usando o noz original (foto 4).
 - 5) Fixe o vidro na pos. 15 e 16 (foto 4).
 - 6) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função comfort, siga o manual de instruções do veículo.

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- DE**
- 1) Entfernen Sie das Glas in Pos. 1 und 2, entfernen Sie die Mutter 3, 4 und 5 des elektrischen Fensterheber (foto 1).
 - 2) Entfernen Sie die Schrauben 6, 7 und 8 des Motor (foto 2).
 - 3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 9, 10 und 11 mit den mitgelieferten Schrauben und Distanzstücken (foto 3).
 - 4) Setzen Sie ein und befestigen den neuen Fensterheber in Pos. 12 und 13 mit der mitgelieferten Schrauben und in Pos. 14 mit der originalen Mutter (foto 4).
 - 5) Befestigen Sie das Glas in Pos. 15 und 16 (foto 4).
 - 6) Die elektrische Verkabelung führen gem, das confort nicht funktionieren folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs.